ТРЕБОВАНИЯ, ПРЕДЪЯВЛЯЕМЫЕ К ЛИЦАМ, СДАЮЩИМ КАНДИДАТСКИЙ ЭКЗАМЕН ПО ДИСЦИПЛИНЕ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

В соответствии с требованиями ВАК РБ, Инструкции о порядке организации и проведения кандидатского экзамена по специальной дисциплине, в том числе при его повторной сдаче, сдачи кандидатских экзаменов и кандидатских зачетов (дифференцированных зачетов) к сдаче кандидатского экзамена по дисциплине «Иностранный язык» допускаются лица, которые в полном объеме выполнили требования в соответствии с программой-минимум по дисциплине Иностранный язык <https://vak.gov.by/instructions-order>.

**Условия допуска к экзамену**

1. Статьи по теме научного исследования англоязычных авторов, опубликованные в научных рецензируемых изданиях. Обьем – 80-100 страниц.
2. Глоссарий узкоспециализированных терминов, составленный на основании предоставленных статей. Объем – 300 единиц.
3. Обзорный реферат на иностранном языке. Тематика реферата на иностранном языке должна коррелировать со специальностью и будущим диссертационным исследованием и включать обзор актуальных научных статей. Структура реферата должна включать титульный лист, краткую аннотацию на русском, белорусском и иностранном языке, содержание, основную часть, заключение, список литературы, состоящий из 20 источников из научных периодических изданий. Объем – до 15 страниц.

**СТАТЬИ И ГЛОССАРИЙ УЗКОСПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ТЕРМИНОВ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В КОНЦЕ 1 СЕМЕСТРА**

**Устный экзамен включает следующие задания:**

1. Чтение оригинального текста по специальности с полным и точным пониманием смыслового содержания. Объем 2000–2500 печатных знаков. Время выполнения работы – 45 минут. Форма контроля – резюме на иностранном языке в устной форме и перевод указанного фрагмента (объем 500 печатных знаков) со словарем. Резюме на иностранном языке должно в сокращенной форме максимально полно и точно передавать содержание текста, результаты и выводы.

2. Чтение научно-популярного текста на иностранном языке без словаря с пониманием основного содержания. Объем – 1000–1500 печатных знаков. Время выполнения – 10–15 минут. Форма контроля – передача общего содержания текста на иностранном языке.

3. Беседа на иностранном языке с экзаменаторами по тематике, связанной с научной деятельностью и диссертационным исследованием (тема исследования, актуальность и новизна, материалы и методы исследования, степень апробации).

**ТРЕБОВАНИЯ К СТРУКТУРЕ И ОФОРМЛЕНИЮ РЕФЕРАТА ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ ДЛЯ СДАЧИ ЭКЗАМЕНА КАНДИДАТСКОГО МИНИМУМА**

Программа-минимум кандидатского экзамена по общеобразовательной дисциплине «Иностранный язык» (английский), предполагает обязательное внеаудиторное индивидуальное выполнение магистрантом заданий по письменному переводу научных текстов по исследуемой проблеме (110 000–120 000 печатных знаков) с последующим оформлением репродуктивного реферата, т. е воспроизведения содержания источника/источников.

Реферат должен быть выполнен на английском языке, на материале письменных переводов научной литературы по теме диссертационного исследования.

Реферат как условие допуска к кандидатскому экзамену оценивается преподавателем, который обращает внимание на умение магистранта работать с научной литературой, вычленять из контекста проблему, навыки логического мышления, культуру письменной речи, знание требований оформления научного текста, ссылок, составления списка литературных источников.

Непременным условием подготовки данной работы является соответствие темы реферата тематике диссертационного исследования.

Научный оригинальный текст подбирается магистрантом самостоятельно согласно теме диссертации и может представлять собой часть монографии, книги, статьи. В случае, если найти цельнооформленный текст в нужном объеме не представляется возможным, магистрант вправе сделать подборку разрозненных текстов (например, различных статей) по теме диссертации и оформить их в виде разделов/параграфов основной части реферата.

**Подготовленный реферат представляется магистрантом ЗА 3 НЕДЕЛИ ДО НАЗНАЧЕННОЙ ДАТЫ ЭКЗАМЕНА** преподавателю для проверки. По результату данной работы выносится решение о допуске/недопуске магистранта к экзамену. Оценка за реферат учитывается при выведении общего балла на кандидатском экзамене. Учитывается также участие магистранта в научно-практических конференциях, проводимых кафедрой, и наличие публикаций, связанных с темой реферата.

В случае отсутствия реферата (положительной оценки за реферат) магистрант не допускается к экзамену кандидатского минимума по иностранному (английскому) языку.

**СТРУКТУРА РЕФЕРАТА**

Реферат должен содержать следующие структурные части:

1. титульный лист;

2. аннотация (краткое изложение на английском, русском и белорусском языках) в объеме до 1 страницы, содержащая ключевые слова (от 5 до 10 слов или словосочетаний из текста работы), которые в наибольшей мере характеризуют содержание и обеспечивают возможность информационного поиска;

3. оглавление с постраничным указанием каждого раздела (Table of Contents);

5. введение в объеме до 2 страниц (Introduction);

6. основную часть, разделенную на главы и разделы, в объёме 8-10 страниц. Необходимо правильно распределить материал, чтобы структурные элементы основной части и их логическая последовательность полностью раскрывали содержание темы. Основная часть реферата может быть включать два и более разделов;

7. заключение в объеме до 1-2 страниц (Conclusion). В заключении магистрант может дать краткий комментарий, свою точку зрения, сделать выводы;

8. список использованных источников;

9. словарь терминов (Glossary) в объеме 15 терминов;

При необходимости реферат может включать перечень условных сокращений и обозначений.

Текст реферата должен отличаться лаконичностью, убедительностью формулировок, отсутствием второстепенной информации. Следует избегать лишних вводных фраз, сложных грамматических конструкций, употребления малораспространённых терминов.

Страницы нумеруются арабскими цифрами и проставляются в центре нижней части листа без точки.

Титульный лист оформляется в соответствии с прилагаемым образцом, включается в общую нумерацию страниц работы, номер страницы на титульном листе не проставляется.

Аннотации в оглавлении не указываются.

Словарь терминов не учитывается в общем объёме страниц реферата.

Каждая структурная часть начинается с новой страницы.

REQUIREMENTS FOR PERSONS TAKING THE PHD EXAM ON THE DISCIPLINE FOREIGN LANGUAGE (ENGLISH)

In accordance with the requirements of the Higher Attestation Commission of the Republic of Belarus, Instructions on the procedure for organizing and conducting a PhD exam in a special discipline, persons who are allowed to take the PhD exam in the discipline "Foreign Language" must fully comply with the requirements in accordance with the program in the discipline *Foreign Language*.

<https://vak.gov.by/instructions-order>.

**TERMS AND CONDITIONS FOR ADMISSION TO THE EXAM**

1. Articles on the topic of scientific research by English-speaking authors published in scientific peer-reviewed publications. Volume is 80- 00 pages.
2. Glossary of specialized terms, compiled on the basis of the submitted articles. The number is 300 units.
3. The review in a foreign language (English). The topic of the review in a foreign language should correlate with the specialty and future PhD research and include a review of current scientific articles. The structure of the review should include a title page, a brief annotation in English, contents, Main Body, Conclusion, list of references consisting of 20 sources from scientific periodicals. The review is up to 15 pages

**EXAM STRUCTURE**

1. Read and paraphrase in the written form the marked passage taken from one of the articles on your specialty (2250 symbols). Preparation time limit is 45 minutes.

2. Summarize the information from the marked passage taken from one of the articles on your specialty (1800 symbols). Preparation time limit is 5 minutes.

3. Summarize the information from the popular-scientific publication (approximately 2000 symbols). Preparation time limit is 20 minutes

4. Speak on the topic of your master course research